

### Apresentação:

A embalagem RECIPROC® BLUE é fornecida em blister, com 6 ou 4 instrumentos, já esterilizados.

- V040052021025 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25 de 21mm com 04 unidades
- V040052025025 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25 de 25mm com 04 unidades
- V040052031025 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25 de 31mm com 04 unidades
- V040052021040 - Lima NiTi RECIPROC® blue R40 de 21mm com 04 unidades
- V040052025040 - Lima NiTi RECIPROC® blue R40 de 25mm com 04 unidades
- V040052031040 - Lima NiTi RECIPROC® blue R40 de 31mm com 04 unidades
- V040052021050 - Lima NiTi RECIPROC® blue R50 de 21mm com 04 unidades
- V040052025050 - Lima NiTi RECIPROC® blue R50 de 25mm com 04 unidades
- V040052031050 - Lima NiTi RECIPROC® blue R50 de 31mm com 04 unidades
- V040252021025 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25 de 21mm com 06 unidades
- V040252025025 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25 de 25mm com 06 unidades
- V040252031025 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25 de 31mm com 06 unidades
- V040252021040 - Lima NiTi RECIPROC® blue R40 de 21mm com 06 unidades
- V040252025040 - Lima NiTi RECIPROC® blue R40 de 25mm com 06 unidades
- V040252031040 - Lima NiTi RECIPROC® blue R40 de 31mm com 06 unidades
- V040252021050 - Lima NiTi RECIPROC® blue R50 de 21mm com 06 unidades
- V040252025050 - Lima NiTi RECIPROC® blue R50 de 25mm com 06 unidades
- V040252031050 - Lima NiTi RECIPROC® blue R50 de 31mm com 06 unidades
- V040052021200 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25, R40 e R50 de 21mm com 04 unidades
- V040052025200 - Lima NiTi RECIPROC® blue R25, R40 e R50 de 25mm com 04 unidades.

### Composição

A parte ativa dos instrumentos RECIPROC® BLUE é feita de liga de níquel-titânio. A RECIPROC® BLUE passa por um processo de tratamento térmico para maior flexibilidade e uma maior resistência à fadiga cíclica em relação ao níquel- titânio, tradicional. Devido a esse processo os instrumentos RECIPROC® BLUE podem parecer ligeiramente curvados. Isso não é um defeito de fabrico e não diminui o desempenho do instrumento. Não é necessário endireitar o instrumento antes de o utilizar no canal radicular.

### Indicações de Uso

- Preparação do sistema canalar
- Retratamento do sistema canalar  
(eliminação de obturação com Gutta-Percha ou obturação com Gutta-Percha e pino de suporte)

Devido ao processo de tratamento térmico, os instrumentos RECIPROC® BLUE podem estar ligeiramente pré-

#### Fabricado por:

VDW GMBH – Bayerwaldstr. 15  
81737 - Munique - Germany

#### Registrado por:

Registrado por Romibras LTDA  
Trav, Antônio Pedro Galiuzzi, 14 Rio Comprido - Rio de Janeiro/RJ  
CEP 20260-000 CNPJ 03.970.775/0001-88  
Central de Relacionamento: (21) 2548-9476  
Resp. Técnico: Juliana Andrade da Silva  
COREN-RJ nº 370105-ENF  
Registro da ANVISA 80082120019  
Revisão 00

curvados (máx. 10°) para ter um acesso mais fácil ao orifício dos canais que não são fácil acesso.

RECIPROC® BLUE só pode ser usado com movimentos recíprocos, com um motor adequado para o efeito e com ajustes originais VDW RECIPROC® BLUE, por exemplo, VDW.CONNECT Drive® ou VDW.GOLD® RECIPROC®. A utilização de sistemas recíprocos de acionamento sem definições originais VDW RECIPROC® BLUE pode causar uma aplicação incorreta. Devido ao seu design específico, o instrumento corta no sentido anti-horário, em modo recíproco.

### **Contraindicações**

Em casos raros, após o canal estar preparado em 2/3 da extensão de trabalho com um instrumento RECIPROC® BLUE, se o instrumento manual para determinação do comprimento de trabalho só puder ser levado em posição torcida, será necessário instrumentar até ISO 15. Se após a preparação do canal a lima manual de tamanho ISO 15 só puder ser levada ao comprimento de trabalho em posição torcida, isto indica que existe uma curvatura abrupta do canal na região apical.

A utilização de instrumentos RECIPROC® ou RECIPROC® BLUE pré-curvados é contraindicada nesta situação. Nestes casos, a preparação do canal deverá ser concluída com limas manuais. Esta limitação vale também para os demais sistemas rotatórios de níquel-titânio.

### **Advertências**

Desconhecidas.

### **Precauções**

- Os instrumentos só devem ser usados por profissionais qualificados, em consultórios de dentistas ou em clínicas.
- Os instrumentos RECIPROC® BLUE são instrumentos esterilizados e previstos para uso único na preparação e revisão de no máximo 1 (um) molar, e não devem ser reutilizados. O instrumento não pode ser reesterilizado.
- Após cada utilização do instrumento, deve ser realizada uma verificação do instrumento, a fim de detectar sinais de desgaste, como por exemplo: Torções, dobragem do instrumento, ou arestas de corte danificadas. Caso necessário, descarte o instrumento e utilize um instrumento novo.
- Após um máximo de 3 movimentos de bicada ou vai-vem deve ser realizada uma limpeza das lâminas do instrumento em toda sua parte ativa, e uma limpeza do canal segundo o respectivo protocolo de irrigação.
- Os instrumentos RECIPROC® BLUE somente devem ser usados aplicando-se uma leve pressão. Se for sentida uma resistência no canal e o instrumento não avançar mais, o instrumento RECIPROC® BLUE deve ser limpo, o canal deve ser irrigado segundo o respectivo protocolo, e em seguida deve ser testada a acessibilidade do canal por meio de uma lima C-PILOT® ISO tamanho 10. Em seguida, continuar com a preparação por meio de escovamento com um breve movimento lateral da lima. Se o avanço continuar difícil, ou ficar até impossível, será necessário instrumentar com limas C-PILOT® até tamanho ISO 15.
- É obrigatório o uso de dique de borracha em todo procedimento operatório.

**Fabricado por:**  
VDW GMBH – Bayerwaldstr. 15  
81737 - Munique - Germany

**Registrado por:**  
Registrado por Romibras LTDA  
Trav, Antônio Pedro Galiazzi, 14 Rio Comprido - Rio de Janeiro/RJ  
CEP 20260-000 CNPJ 03.970.775/0001-88  
Central de Relacionamento: (21) 2548-9476  
Resp. Técnico: Juliana Andrade da Silva  
COREN-RJ nº 370105-ENF  
Registro da ANVISA 80082120019  
Revisão 00

## Efeitos Adversos

Desconhecidas.

## Instruções Passo a Passo

### Preparo de um canal reto

- Escolha do instrumento RECIPROC® BLUE a usar:
- Na maioria dos casos, R25 será o tamanho adequado para o preparo do canal radicular. Consultando-se a imagem radiográfica inicial, será avaliado se o canal a tratar é eventualmente um canal estreito, médio ou largo. Se na imagem radiográfica o canal estiver completamente invisível, ou apenas parcialmente visível: Evidência de um canal estreito = aplicação de R25.
- Se na imagem radiográfica o canal estiver completamente visível:
  1. Aplicar de modo passivo um instrumento manual ISO tamanho 30 ao comprimento de trabalho. Se o instrumento alcançar de modo passivo ao comprimento de trabalho, isto será um indício da presença de um canal largo = aplicação de R50.
  2. Se o instrumento manual ISO tamanho 30 não puder ser introduzido de modo passivo ao comprimento de trabalho, aplique um instrumento manual ISO tamanho 20 ao comprimento de trabalho.  
Se o instrumento alcançar de modo passivo o comprimento de trabalho, isto é indício de um canal médio = aplicação R40.
  3. Se o instrumento manual ISO tamanho 20 não alcançar de modo passivo o comprimento de trabalho, isto é indício de um canal estreito = aplicação R25.

N.B.: Modo passivo significa que o instrumento vai diretamente para o comprimento de trabalho sem qualquer pressão e pode ser movido para cima e para baixo sem ação de preenchimento. A amplitude do movimento para cima e para baixo deve ser de 4–5 mm.

### Primeiro passo no caso de aplicação de R25:

Antes de uma instrumentação mecanizada com R25, deve-se avaliar, com base na imagem radiográfica inicial, o comprimento do canal. Ajustar através do stop de borracha aprox. 2/3 do comprimento de trabalho avaliado radiograficamente.

### Primeiro passo no caso de aplicação de R40 e R50:

Antes da escolha do respectivo instrumento RECIPROC® BLUE determinar eletronicamente o comprimento de trabalho fazendo uso de uma lima tipo C-PILOT® ou tipo K. Ajuste através do stop de borracha ao comprimento de trabalho.

### Passos seguintes:

1. Aplique um líquido irrigante na cavidade.
2. Introduza o instrumento RECIPROC® BLUE no canal. Ative o motor quando o instrumento estiver no orifício do canal radicular.
3. Movimente agora o instrumento lentamente e com uma ligeira pressão no sentido apical, em vai -e- vem ou

**Fabricado por:**  
VDW GMBH – Bayerwaldstr. 15  
81737 - Munique - Germany

**Registrado por:**  
Registrado por Romibras LTDA  
Trav, Antônio Pedro Galiuzzi, 14 Rio Comprido - Rio de Janeiro/RJ  
CEP 20260-000 CNPJ 03.970.775/0001-88  
Central de Relacionamento: (21) 2548-9476  
Resp. Técnico: Juliana Andrade da Silva  
COREN-RJ nº 370105-ENF  
Registro da ANVISA 80082120019  
Revisão 00

bicada. Deste modo o instrumento pode avançar com facilidade no canal. A amplitude do movimento de bicada não deverá ultrapassar 3 mm.

Um movimento de bicada = um pick.

Caso necessário, podemos alargar o canal no seu terço coronário, por meio de movimentos de pincelada da lima contra as paredes.

- Após 3 picks, deverá realizar a limpeza do instrumento.
- Irrigação do canal.
- Verificar a acessibilidade do canal, por meio de uma lima tipo C-PILOT® ISO tamanho 10.
- Repetir os passos 3 a 6, até que sejam alcançados 2/3 do comprimento de trabalho avaliado (assinalada pela posição do stop de borracha).
- No caso de uso de R25:  
Determinação com o localizador apical do comprimento de trabalho. (Raypex 6)  
No caso de uso de R40 e R50:  
Após a preparação do terço médio do canal, fazer um controle do comprimento de trabalho inicialmente avaliado, por meio do localizador apical. (Raypex 6)
- Finalmente, repetir os passos 3 a 6 até se alcançar o comprimento de trabalho.
- Determinação do calibre apical (apical gauging) por meio da introdução de um instrumento manual com um tamanho ISO imediatamente superior ao instrumento RECIPROC® BLUE que foi introduzido até ao comprimento de trabalho. Se o instrumento manual puder ser introduzido até 0,7mm antes da extensão de trabalho (ligeiro ajuste da retenção), mas sem passar mais além, não será preciso fazer qualquer alargamento adicional do terço apical. Se o instrumento manual puder ser introduzido até ao comprimento de trabalho, deverá a preparação ser finalizada com um instrumento RECIPROC® BLUE maior.

#### **Revisão de obturações com Gutta-Percha ou obturadores de pino de suporte com R25, passo a passo:**

- Eliminação da Gutta-Percha no terço coronal por meio de um instrumento adequado (p.ex. Gates Bohrer) ou ultrassom (p.ex. VDW.ULTRA®).
- Caso necessário, amolecer a Gutta-Percha com um pouco de solvente (p.ex. óleo de eucalipto).
- A utilização de R25 faz-se como anteriormente descrito. Se for sentida uma resistência no canal, não se deve aplicar qualquer pressão. Retirar o instrumento do canal, aplicar um pouco de solvente, e repetir o procedimento. Os pinos de suporte podem ser retirados como uma só peça, durante a utilização o instrumento RECIPROC® BLUE. Se isto não for possível, eles serão retirados do canal juntamente com a gutta-percha.
- Para a eliminação de restos de Gutta-Percha na parede do canal, aplicar o instrumento com movimentos de escovagem ao longo da parede do canal.
- Após se alcançar o comprimento de trabalho com R40 ou R50, o canal poderá ser eventualmente alargado no sentido apical.

#### **Desinfecção, limpeza e esterilização**

A RECIPROC® BLUE é prevista para uma utilização única. Não se recomendam procedimentos de desinfecção, limpeza e esterilização. A reutilização da RECIPROC® BLUE pode aumentar o risco de contaminação cruzada e de rotura.

**Fabricado por:**  
VDW GMBH – Bayerwaldstr. 15  
81737 - Munique - Germany

**Registrado por:**  
Registrado por Romibras LTDA  
Trav, Antônio Pedro Galiazzi, 14 Rio Comprido - Rio de Janeiro/RJ  
CEP 20260-000 CNPJ 03.970.775/0001-88  
Central de Relacionamento: (21) 2548-9476  
Resp. Técnico: Juliana Andrade da Silva  
COREN-RJ nº 370105-ENF  
Registro da ANVISA 80082120019  
Revisão 00

---

**Cuidados de Conservação**

Temperatura de 0°C à 30°C e UR 50 – 60%. Protegido de Luz Solar Direta.

Prazo de Validade: 5 anos

Produto exclusivo para uso médico-odontológico.

---

**Fabricado por:**

VDW GMBH – Bayerwaldstr. 15  
81737 - Munique - Germany

**Registrado por:**

Registrado por Romibras LTDA  
Trav, Antônio Pedro Galiazzi, 14 Rio Comprido - Rio de Janeiro/RJ  
CEP 20260-000 CNPJ 03.970.775/0001-88  
Central de Relacionamento: (21) 2548-9476  
Resp. Técnico: Juliana Andrade da Silva  
COREN-RJ nº 370105-ENF  
Registro da ANVISA 80082120019  
Revisão 00